

SE-Borlänge: transport equipment and auxiliary products to transportation
OJ S 174/2012 11/09/2012
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Tåg i Bergslagen AB
Postal address: Smidesgatan 5
Town: Borlänge
Postal code: SE-781 71
Country: Sweden
For the attention of: Hugo Oljemark
E-mail: hugo.oljemark@tagibergslagen.se

Additional information can be obtained from:

Official name: TendSign
Internet address: <https://tendsign.com/doc.aspx?ID=24486>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: Official name: TendSign

Internet address: <https://tendsign.com/doc.aspx?ID=24486&Goto=Docs>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Tåg i Bergslagen AB

Postal address: Smidesgatan 5
Town: Borlänge
Postal code: SE-781 71
Country: Sweden
For the attention of: Hugo Oljemark
E-mail: hugo.oljemark@tagibergslagen.se

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

New trains for Tag i Bergslagen (TiB), DNR 12-09.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies
Purchase
Main site or place of performance: Norra Mellansverige.
NUTS code SE31 Norra Mellansverige

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Qualification for purchase or lease of 12 new trains for TiB and purchase or lease options for at least another 10 new trains.

A short description of and preliminary technical requirements of the trains is shown in the attached enclosure preview of most important technical requirements.

II.1.6. CPV code(s)

34000000 Transport equipment and auxiliary products to transportation, 34600000 Railway and tramway locomotives and rolling stock and associated parts, 34620000 Rolling stock

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

To be stated in final procurement documents and contract.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

To be stated in final procurement documents and contract.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

To be stated in final procurement documents and contract.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: A future contract will be in English and be based upon Swedish law.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) The supplier shall certify by issuing a certification (certificate 1) signed by authorized persons of the supplier, stating that the supplier or its representatives are not convicted of crimes, including not participation in criminal organization,

bribing/corruption, deception/fraud or money wash as described in Chapter 10, paragraph 1§, in the Swedish Public Procurement ACT ' SFS (2007:1092). Certificate 1 shall be enclosed to the suppliers qualification documents;

2) The Supplier shall certify by issuing a certification (certificate 2) signed by authorized persons confirming that there are no reasons for TiB to disqualify the Supplier from participation in this public procurement. The suppliers certificate shall be based upon the texts and wordings in Chapter 10, paragraph 3§, in the Swedish Public Procurement ACT SFS (2007:1092). Certificate 2 shall be enclosed to the suppliers qualification documents;

3) The official registration documentation of the supplier from Bolagsverket in Sweden or similar for foreign suppliers shall be enclosed to the suppliers qualification documents. The registration documentation shall not be older than two month calculated from final date of requests to participate.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 4) The 2 latest finalized annual reports of the supplier shall be attached to the to the suppliers qualification documents. The supplier shall have a turn over and financial status so TiB can judge that the supplier have the economic capacity to perform a future delivery. A future contract will contain a performance guarantees secured /issued by an appropriate bank guarantee. The supplier is free to present in its qualification its interest and experience of operational lease of trains;

5) The supplier shall in the qualification documentation present its current risk classification. TiB requires the risk classification of the supplier to be class 3 or higher in accordance to Upplysningscentralen AB (UC) or similar credit information body. The risk classification of the supplier shall not be older than 2 month calculated from final date of requests to participate.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 6) The suppliers qualification documents shall contain a company presentation showing ownership, organization, key personal and contact persons;

7) In the suppliers company presentation the supplier shall present its technical capacity and recourses for deliveries of train products as shown in this advertisement with enclosure.

References from train deliveries the last 5 years shall be presented and stating scope and type of trains as well as the clients and the clients contact persons for these references. The supplier shall also describe its interest and technical capacity to maintain trains.

Additionally the supplier can present references from performed train maintenance services the last 5 years stating scope and type of maintenance as well as the clients and the clients contact persons for these references;

8) The supplier shall present its quality- and environmental policy and its quality- and environmental flow and steering procedures.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

12/2

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.10.2012 - 18:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19.10.2012 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

The suppliers qualification shall be issued on paper and signed by authorized persons of the supplier and issued in one original and 2 identical copies. The suppliers qualification shall also be issued on a CD or an USB memory in pdf-format.

The suppliers qualification must not be delivered on fax or e-mail and such faxed or mail qualifications will be excluded from the qualification procedure for security reasons.

All information regarding the qualification phase is shown in this advertisement. The enclosure 'Preview of most important technical requirements' is attached for information only and shall not be answered by the Supplier in the qualification phase.

The suppliers qualification shall be delivered to the address of TiB given in this advertisement. The qualification shall be delivered in a closed neutral package and on the envelope the address of TiB and the following text must be written: 'Qualification - new trains for Tag i Berslagen (TIB), DNR: 12-09'.

After the qualification phase the final procurement document will be distributed to the elected Suppliers simultaneously and preliminary date for this distribution is November -December 2012.

Visma TendSign notice: <http://www.opic.com/notice.asp?req=dikhgxtg>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.9.2012